

BULGARIA

2014年 3月28日 20時12分

外務省オペレーションルーム2

NO. 8737 P. 1

Handwritten signature
3/28/14

Information (20:20) Friday, March 28, 2014

To All Missions (Embassies, Consular posts and International Organizations in Japan)

The Government of Japan opens the Request for Proposal for entities to implement with subsidies the "Validation of technologies for contaminated water management" project in the FY2013 Supplementary Budget

The Ministry of Foreign Affairs wishes to inform all Missions that the Management Office for the Project of Decommissioning and Contaminated Water Management has now opened the RFP (Request for Proposal) call for entities to receive subsidies and implement the "Validation of technologies for contaminated water management project" in the Fiscal Year 2013 Supplementary Budget.

As previously announced, the Government of Japan published the "Additional Measures for Decommissioning and Contaminated Water Issues at TEPCO's Fukushima Daiichi NPS" on December 13th for the countermeasures for contaminated water arising in Units 1 to 4 at the Fukushima Daiichi Nuclear Power Station.

In the process of considering "Additional Measures for Decommissioning and Contaminated Water Issues at TEPCO's Fukushima Daiichi NPS", the Government of Japan received a total of 780 technical proposals between September 25 and October 23, 2013 through International Research Institute for Nuclear Decommissioning (IRID) for submitting proposals regarding the Request for Information (RFI).

The Government of Japan categorized 780 technical proposals to the following 4 categories. (In fact, adopting individual proposals was not intended in the RFI process.)

- 1) Technologies recommended to be used immediately
- 2) Technologies recommended to be used after selection of the appropriate method
- 3) Technologies that are potentially effective but require verification before use

4) Technologies that require further verification by experts

In these 4 categories described above, especially for technologies which are categorized as "3) Technologies that are potentially effective but require verification before use", it was decided to carry out technology verification, since those techniques have a high degree of technical difficulty. In this project, the Government of Japan intends to implement validation of the following four technologies.

- (1) Demonstration Project for Seawater Purification Technologies
- (2) Demonstration Project for Technologies for Capturing Radioactive Substances from Soil
- (3) Demonstration Project of Technologies for the Decontamination of Contaminated Water Tanks
- (4) Demonstration Project for Unmanned Boring Technologies

To process the applications for RFP, the Mitsubishi Research Institute, Inc., having been selected by the Agency for Natural Resources and Energy (ANRE, METI, Japan), and it is now executing the tasks of the Project Management Office for the "Project of Decommissioning and Contaminated Water Management." The Mitsubishi Research Institute has commenced to accept the application on March 24th and will accept the application until May 19, 2014, 12:00 Noon (Japan time). Please note that no application will be accepted after the deadline.

As for the eligibility to apply, the private companies, etc. need to satisfy several conditions set by the Government of Japan. These conditions, application procedure, the information on evaluation and adoption and other relevant information are available in the guidelines uploaded on the following website of the Mitsubishi Research Institute.

<http://www.mri.co.jp/news/press/uploadfiles/201403243Announcement.pdf>

The contact point for this process is as follows:

Mitsubishi Research Institute, Inc.
10-3, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8141, Japan
Science and Safety Policy Research Division

Management Office of the Project of decommissioning and contaminated water management

Contact persons: Dr. Takizawa, Dr. Sato

Phone: 03-6705-6158

FAX:03-5157-2145

E-mail:hairo-jimu@mri.co.jp

This process is taken in order to respond quickly and appropriately to technical challenges which could not be foreseen at the outset. To fulfill such objective, the Ministry of Economy, Trade and Industry (METI) will strongly support the feasibility studies and technology development for decommissioning and contaminated water management, with the support of the gathering domestic and overseas wisdom to contaminated water issues.

Also, additional RFP for other technologies is under consideration.

Sender of this notification: International Nuclear Energy Cooperation Division,
MOFA (Tel 03-5501-8227)